

芝加哥商品期貨交易所 紀律處分通告

檔案編號: [CBOT-16-0483-BC](#)

非會員: **Sumitomo Mitsui Trust Bank, Limited**

CBOT 相關規則: **規則 432.W. 一般違規事項 (General Offenses)**

任何當事人未能盡責監督其員工與代理人從事與交易所相關之業務行為，即屬違規。

規則 534 禁止洗售交易 (Wash Trades Prohibited)

任何人如明知或理應知道委託單之目的在於避免承擔暴露於市場風險的真實市場部位（此類交易通常被稱為洗售交易），則不得在同一商品與同一到期月份（針對選擇權則為同一履約價格），進行買賣委託單的下單或接受。針對具有共同實質所有權之不同帳戶所輸入的買進與賣出委託單，若其意圖在於抵消市場風險或價格競爭，亦應被視為違反禁止洗售交易之規定。

調查結果:

依據和解提議，Sumitomo Mitsui Trust Bank, Limited（以下稱「SMTB」對作為處罰基礎的違規活動既不承認也不否認，CBOT 商業行為委員會的小組於 2018 年 3 月 14 日裁定，在 2016 年 2 月期間的四個交易日中，SMTB 東京分行的一名交易員在 Globex 上的多個 CBOT 美國國債期貨市場執行了大量交易，而這些交易買賣雙方的帳戶實質所有權皆屬於 SMTB。這些交易的目的是在 SMTB 的多個帳戶之間移轉部位。該交易員現已了解，此類型的交易應透過後台部位移轉來執行。小組亦裁定，在發生這些交易當時，SMTB 未能盡責地訓練與監督其交易員，以確保其行為符合交易所規則。在這些交易發生後，SMTB 已採取了補救與訓練措施。

小組結論為，SMTB 因此違反了 CBOT 規則 432.W. 與規則 534。

處罰:

依據和解提議，小組命令 SMTB 支付 105,000 美元的罰款。

生效日期:

2018 年 3 月 16 日